

SONY®

NW-HD3

Gebruiksaanwijzing

NL

Network Walkman

Portable Hard Disk Audio Player



Atrac3plus

© 2004 Sony Corporation



Belangrijke gegevens

Het model- en serienummer staan vermeld achter op het toestel. Noteer hieronder het serienummer. Vermeld deze nummers telkens wanneer u contact opneemt met uw Sony dealer betreffende dit toestel.

Modelnr. NW-HD3

Serienr. _____

WAARSCHUWING

Stel het toestel niet bloot aan regen noch vocht om brand of elektrocutie te voorkomen.

Installeer het toestel niet in een beperkte ruimte zoals een boekenrek of een inbouwkast.

Om brand te voorkomen mogen de verluchtingsopeningen van het toestel niet worden afgedekt met kranten, tafelkleedjes, gordijnen, enz. Plaats geen brandende kaarsen op het toestel.

Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals bijvoorbeeld een vaas op het toestel om elektrocutie of brand te voorkomen.

Opmerking bij de installatie

Wanneer u het toestel gebruikt op een plaats waar statische elektriciteit of elektromagnetische straling aanwezig is, kan het overdragen van tracks worden gestoord.

Hierdoor kan de overdracht naar uw computer mislukken.



For the customers in the USA and Canada

RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.rbc.org>.

Caution: Do not handle damaged or leaking Lithium-ion batteries.

For the customers in the USA

INFORMATION:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

If you have any questions about this product:

Visit: www.sony.com/walkmansupport

Contact:

Sony Customer Information Service Center at 1-(866)-456-7669


Write:

Sony Customer Information Services Center
12451 Gateway Blvd.,
Fort Myers, FL 33913

Trade Name:	SONY
Model No.:	NW-HD3
Responsible Party:	Sony Electronics Inc.
Address:	16450 W. Bernardo Dr, San Diego, CA 92127 USA
Telephone Number:	858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

“WALKMAN” is een gedeponeerd handelsmerk van Sony Corporation voor stereo apparatuur met hoofdtelefoon

 is een handelsmerk van Sony Corporation.

Inhoudsopgave

Kennisgeving voor gebruikers	4
Vorzorgsmaatregelen.....	5
Veiligheid	5
Installatie	5
Opwarming	5
Hoofdtelefoon	5
Reiniging	5

Aan de slag

De meegeleverde toebehoren controleren.....	6
Onderdelen en bedieningselementen....	7
Het serienummer.....	7
Een spanningsbron klaarmaken	8
De batterij opladen via een USB-aansluiting	9
De resterende batterijcapaciteit controleren..	9
SonicStage installeren op uw computer.....	10
Het vereiste systeem klaarmaken.....	10
SonicStage installeren.....	11

Audiobestanden importeren naar uw computer.....	12
Audiobestanden overdragen naar de speler.....	14
Gebruik van SonicStage Help.....	16

Afspelen

Afspelen	18
Bedieningselementen vergrendelen (HOLD)	19
Basisfuncties (afspelen, stoppen , zoeken).....	20
Informatieweergave via het display.....	20
Afspelen van tracks gekozen met MODE (Artiest, Album, Genre, Groep, enz.).....	21
MODE weergave	23
Een bookmark toevoegen (Bookmark track afspelen).....	24

Afspeelopties wijzigen (Afspeelmodus).....	25
Afspeelopties (Afspeelmodus).....	26
Tracks herhaaldelijk afspelen (Herhaalde weergave).....	28
Geluidskwaliteit en -instellingen wijzigen.....	29
Instelitems	30
Geluidskwaliteit personaliseren (Sound EQ - Custom)	32
Lage en hoge tonen regelen (Digital Sound Preset)	33

Overige functies

Audiobestanden weer overdragen naar uw computer.....	34
Andere apparatuur aansluiten	35
Andere gegevens dan audiobestanden opslaan	36
Fabrieksinstellingen herstellen.....	36
Harde schijf initialiseren	37

Aanvullende informatie

Opmerkingen bij het afdanken van het toestel.....	39
Verhelpen van storingen.....	41
Foutmeldingen	46
Index	48
Technische gegevens	48

Kennisgeving voor gebruikers

Meegedeleverde software

- De wet op de auteursrechten verbiedt het geheel of gedeeltelijk reproduceren van de software of de handleiding, alsook het verhuur van de software zonder toestemming van de eigenaar van de auteursrechten.
- SONY kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor financiële verliezen noch winstderving, met inbegrip van claims ingediend door derden, ten gevolge van het gebruik van de software die bij deze speler wordt geleverd.
- Indien deze software problemen geeft door een fabricagefout, zal SONY ze vervangen. SONY draagt echter geen enkele andere verantwoordelijkheid.
- De software die bij deze speler wordt geleverd, werkt niet met andere apparatuur dan die waarvoor ze is bestemd.
- Merk op dat in het kader van ons permanent streven naar kwaliteitsverbetering de software specificaties steeds kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.
- Gebruik van dit toestel met andere software dan de bijgeleverde is niet gedekt door de waarborg.
- Afhankelijk van het type tekst en de tekens, kan het voorkomen dat tekst op de SonicStage niet correct op de speler wordt weergegeven. Dit wordt veroorzaakt:
 - Door de capaciteit van de aangesloten speler.
 - Doordat de speler niet correct werkt.

Programma ©2001, 2002, 2003, 2004 Sony Corporation

Documentatie ©2004 Sony Corporation

- SonicStage en het SonicStage logo zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- OpenMG, ATRAC3plus en hun logo's zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT en Windows Media zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- IBM en PC/AT zijn gedeponeerde handelsmerken van International Business Machines Corporation.
- Macintosh is een handelsmerk van Apple Computer Inc., in de V.S.A. en/of andere landen.
- Pentium is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Intel Corporation.
- Adobe en Adobe Reader zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Amerikaanse en buitenlandse patenten in licentie van Dolby Laboratories.
- Alle andere handelsmerken en geregistreerde handelsmerken zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.
- In deze handleiding zijn de symbolen TM en © niet nader gespecificeerd.
- CD- en muziekgegevens van Gracenote, Inc., copyright © 2000-2003 Gracenote. Gracenote CDDB® Client Software, copyright 2000-2003 Gracenote. Deze hardware en software kunnen één of meer van de volgende U.S. patenten uitoefenen: #5.987.525; #6.061.680; #6.154.773, #6.161.132, #6.230.192, #6.230207, #6.240.459, #6.330.593 en andere patenten verleend of aangevraagd. Gracenote en CDDB zijn gedeponeerde handelsmerken van Gracenote. Het Gracenote logo en logotype, het Gracenote CDDB logo en het "Powered by Gracenote" logo zijn handelsmerken van Gracenote.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Steek niets in de DC IN-aansluiting van de USB-adapter.
- Zorg ervoor dat de aansluitingen van de USB-adapter niet kort zijn gesloten met andere metalen voorwerpen.

Installatie

- Stel de speler nooit bloot aan extreme lichtomstandigheden, temperaturen, vochtigheid noch trillingen.
- Omwikkel de speler nooit wanneer hij wordt gebruikt met de netspanningsadapter. Wanneer hij van binnen te warm wordt, kan hij defect of beschadigd raken.

Opwarming

Bij langdurig gebruik kan de speler of USB-adapter tijdens het laden warm worden.

Hoofdtelefoon

Verkeersveiligheid

Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het rijden, fietsen of het besturen van een motorvoertuig. Dat kan leiden tot gevaarlijke verkeerssituaties en is in veel streken verboden. Ook het beluisteren met hoog volume kan gevaarlijk zijn tijdens het wandelen, vooral ter hoogte van oversteekplaatsen. In potentieel gevaarlijke situaties dient u extra goed op te letten of het gebruik stop te zetten.

Gehoorschade voorkomen

Zet het volume niet te hard bij het gebruik van een hoofdtelefoon. Oorspecialisten raden langdurig luisteren naar geluid met hoog volume af. Als uw oren “ruisen”, moet u het volume lager zetten of stoppen.

Denk aan anderen

Houd de geluidsterkte op een redelijk niveau. U kunt dan geluiden van buitenaf nog steeds horen terwijl u tegelijkertijd rekening houdt overdreven geluidsdruk te voorkomen.

Waarschuwing

Zet de hoofdtelefoon meteen af wanneer het bliksemt.

Reiniging

- Reinig de behuizing van het toestel met een zachte doek die lichtjes is bevochtigd met een zacht zeepsopje.
- Reinig de hoofdtelefoon regelmatig.

Opmerkingen

- Gebruik geen schuurponsje, schuurpoeder noch solventen zoals alcohol of benzine omdat die de behuizing kunnen aantasten.
- Zorg ervoor dat er geen water terechtkomt in de USB-adapter via de speling van de aansluiting.

Met alle vragen over eventuele problemen met uw toestel kunt u steeds terecht bij uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

OPMERKINGEN

- De opgenomen muziek is uitsluitend bestemd voor privégebruik. Voor ander gebruik van de muziek is de toelating van de copyright-eigenaars vereist.
- Sony is niet aansprakelijk voor onvolledig opnemen/downloaden of voor beschadigde gegevens tengevolge van problemen met de speler of de computer.

De meegeleverde toebehoren controleren

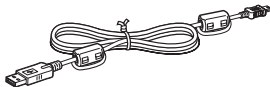
- Hoofdtelefoon (1)



- USB-adapter (1)
(Om aan te sluiten op de meegeleverde USB-kabel en netspanningsadapter)



- Speciale USB-kabel (1)



- Netspanningsadapter (1)
- Draagtas (1)
- (CD-ROM (1) *
SonicStage, PDF van de gebruiksaanwijzing)
- Beknopte startgids (1)

* Speel deze CD-ROM niet af met een audio CD-speler.

Voor klanten in de USA

De meegeleverde netspanningsadapter kan niet worden nagekeken. Indien de netspanningsadapter tijdens de garantieperiode niet meer naar behoren functioneert, moet hij door de dichtstbijzijnde Sony handelaar worden vervangen en indien dit probleem zich voordoet wanneer de garantieperiode is verstreken, moet de adapter worden afgedankt.

Opmerkingen

Als u dit toestel gebruikt, dient u de hieronder staande voorzorgsmaatregelen te volgen om te voorkomen dat de behuizing kromtrekt of een defect optreedt in het toestel.

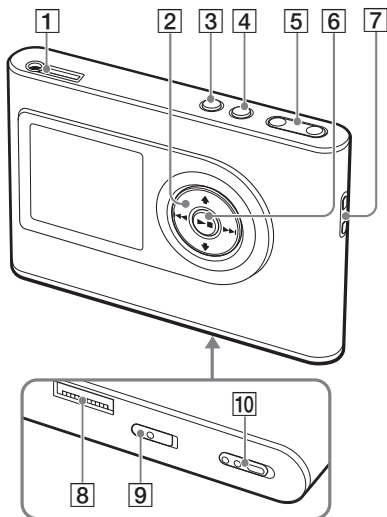
- Ga niet met het toestel in uw achterzak ergens zitten.



- Stop het toestel niet in een zak, waarbij het snoer van de afstandsbediening of de hoofdtelefoons om het toestel is gedraaid en de zak vervolgens wordt blootgesteld aan hevige schokken.

Onderdelen en bedieningselementen

Speler

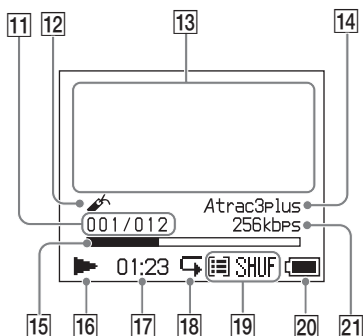


- 1 () (hoofdtelefoons)/LINE OUT-aansluiting (☞ pagina 18)
- 2 ↑, ↓, ◀, ▶ buttons (☞ pagina 20, 21)
- 3 MENU-knop (☞ pagina 25, 29)
- 4 MODE-knop (☞ pagina 21)
- 5 VOLUME +/- knoppen (☞ pagina 18)
- 6 ▶■ (play/stop)-knop (☞ pagina 18, 20)
- 7 Gat voor polsriem**
- 8 Aansluiting USB-adaptor (☞ pagina 8, 15)
- 9 BUILT-IN BATTERY schakelaar (☞ pagina 8)
- 10 HOLD schakelaar (☞ pagina 19)

* Deze toets is voorzien van een voelstip.

** U kunt uw eigen polsriem bevestigen.

Afspeelscherm



- 11 Tracknummerindicator (☞ pagina 20)
- 12 Bookmarkindicator (☞ pagina 24)
- 13 Tekeninformatiedisplay (☞ pagina 20)
- 14 Atrac3plus/MP3-indicator (☞ pagina 19)
- 15 Afspelstatusbalk (☞ pagina 20)
- 16 Afspelindicator (☞ pagina 20)
- 17 Speelduur (☞ pagina 20)
- 18 Herhaalindicator (☞ pagina 28)
- 19 Afspelmodusindicator (☞ pagina 25), Geluidsindicator (tijdens het instellen van het volume, ☞ pagina 30)
- 20 Batterij-indicator (☞ pagina 9)
- 21 Bitsnelheid (☞ pagina 13)

Het serienummer

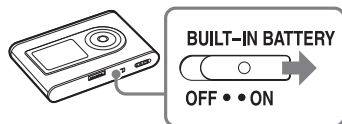
Het serienummer van uw toestel is vereist voor de klantregistratie. Het nummer staat vermeld op een etiket achter op de speler.

Een spanningsbron klaarmaken

Laad de ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij voor u het toestel de eerste keer gebruikt of als de batterij uitgeput is.

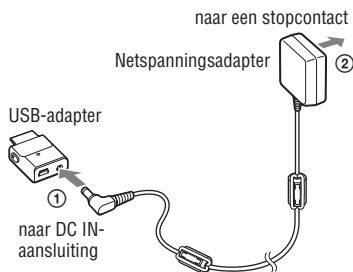
1 Schuif de BUILT-IN BATTERY schakelaar naar ON.

De beveiliging van de ingebouwde oplaadbare batterij wordt afgezet en de speler wordt van stroom voorzien. Hou de schakelaar in de stand ON.



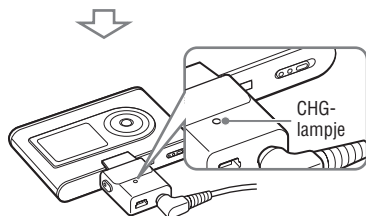
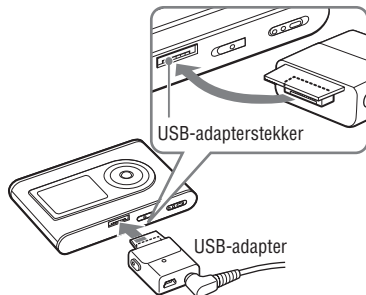
2 Dient voor het aansluiten van de netspanningsadapter op de USB-adapter.

Sluit de gelijkstroomstekker van de netspanningsadapter aan op de DC IN-aansluiting van de USB-adapter en steek vervolgens de stekker in een stopcontact.



3 Dient voor het aansluiten van de USB-adapter op de speler.

Plaats de USB-adapter zoals in de onderstaande afbeelding wordt aangegeven en zorg ervoor dat hij vastklikt. De batterij wordt opgeladen. Het CHG-lampje op de USB-adapter licht op en de batterij-indicator op het display verandert wanneer de speler is ingeschakeld.

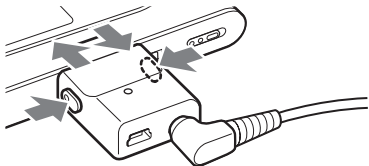


Het opladen is voltooid en het CHG-lampje dooft na ongeveer 3 uur*. Het bliksemsymbool in het display licht op wanneer de speler is ingeschakeld. Als u snel wilt laden, dient u het display uit te zetten en de USB-kabel van de USB-adapter los te maken en dan duurt het ongeveer 1 uur* voordat de batterij 80% is opgeladen.

* Dit is de normale laadduur voor een lege batterij bij kamertemperatuur. Wanneer het display is ingeschakeld, duurt het ongeveer 5 uur voordat de batterij is opgeladen. De laadduur verschilt afhankelijk van de resterende capaciteit en de staat van de batterij. Als de batterij bij een lage omgevingstemperatuur wordt opgeladen, duurt het opladen langer.

De USB-adapter verwijderen uit de speler

Terwijl u aan beide kanten op de grijze knoppen drukt, dient u de USB-adapter naar binnen te drukken en vervolgens eruit te trekken.



De batterij opladen via een USB-aansluiting

Zet de computer aan en sluit de USB-kabel aan op uw computer (☞ pagina 14). Het CHG-lampje op de USB-adapter licht en de batterij wordt geladen. Het duurt ongeveer 5 uur om te laden. Als de speler is aangesloten op de netspanningsadapter krijgt deze de stroom van de netspanningsadapter.

Opmerkingen

- Als u de batterij oplaadt via een USB-aansluiting, wanneer de stroomvoorziening van uw computer ontoereikend is, duurt het opladen langer.
- Als u de batterij oplaadt via een USB-aansluiting, zal het laadproces afhankelijk van de omgeving van uw systeem stoppen.
- Wanneer de speler tijdens het opladen langdurig op de computer is aangesloten, kan het opladen stoppen om te voorkomen dat de speler oververhit raakt. Het CHG-lampje dooft dan. Haal de USB-adapter uit de speler en hervat na een tijdje het oplaadproces.
- Wanneer de speler gedurende drie maanden of langer niet wordt gebruikt, zet dan de BUILT-IN BATTERY schakelaar op OFF om te voorkomen dat de batterij beschadigd raakt.
- Laad de batterij op bij een omgevingstemperatuur van 5 tot 35°C.

Opmerkingen bij de netspanningsadapter

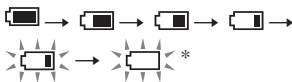
- Gebruik uitsluitend de netspanningsadapter en de USB-adapter die bij de speler zijn geleverd. Gebruik geen andere netspanningsadapter om te voorkomen dat de werking van de speler wordt verstoord.



- De speler blijft onder (net)spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is de speler zelf uitgeschakeld.
- Trek de stekker uit wanneer u de speler gedurende lange tijd niet gebruikt. Trek altijd aan de stekker en nooit aan het netsnoer.

De resterende batterijcapaciteit controleren

De resterende batterijcapaciteit wordt aangegeven in het display. Hoe kleiner het zwarte indicatorgedeelte, hoe lager de resterende capaciteit.



- * "LOW BATTERY" (batterij bijna leeg) verschijnt in het display en er klinkt een pieptoon. Laad de batterij op wanneer ze uitgeput is.

Opmerkingen

- De resterende batterijcapaciteit wordt bij benadering aangegeven. Zo komt bijvoorbeeld één segment niet altijd overeen met één vierde van de batterijcapaciteit.
- De aanduiding kan verhogen of verlagen volgens de effectieve restcapaciteit, afhankelijk van de werkingsvoorwaarden.

Levensduur batterij (continu gebruik)

De speelduur voor ATRAC3plus 48 kbps is ongeveer 30 uur. De speelduur voor MP3 128 kbps is ongeveer 22 uur.

De speelduur verschilt volgens de manier waarop de speler wordt gebruikt.

SonicStage installeren op uw computer

Installeer SonicStage op uw computer met behulp van de meegeleverde CD-ROM.

Het vereiste systeem klaarmaken

De volgende systeemomgeving is vereist.

Computer	IBM PC/AT of Compatible <ul style="list-style-type: none">• CPU: Pentium II 400 MHz of hoger (Pentium III 450 MHz of hoger is aanbevolen)• Harde schijfruimte: 200 MB of meer (1,5 GB of meer is aanbevolen) (De schijfruimte varieert volgens de Windows-versie en het aantal bestanden dat is opgeslagen op de harde schijf.)• RAM: 64 MB of meer (128 MB of meer is aanbevolen.)
Overige	<ul style="list-style-type: none">• CD drive (geschikt voor digitale weergave door WDM)• Geluidskaart• USB-poort (Hi-Speed USB wordt ondersteund.)
Besturingssysteem	Voorafgeïnstalleerd: Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/ Windows XP Media Center Edition/Windows XP Professional/ Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional/ Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
Display	High Color (16 bit) of hoger, 800 × 600 dots of beter (1024 × 768 dots of beter is aanbevolen.)
Overige	<ul style="list-style-type: none">• Internettoegang: voor Webregistratie, EMD services en CDDB• Windows Media Player (versie 7.0 of hoger) geïnstalleerd om WMA-bestanden af te spelen

Opmerkingen

- SonicStage is niet geschikt voor de volgende omgevingen:
 - Andere besturingssystemen dan deze die hierboven beschreven staan
 - Zelf gebouwde PC's of besturingssystemen
 - Een upgrade van het oorspronkelijk door de fabrikant geïnstalleerde besturingssysteem
 - Multiboot-omgeving
 - Multimonitor-omgeving
 - Macintosh
- Wij kunnen niet garanderen dat de software probleemloos zal werken op alle computer die aan de systeemvereisten voldoen.
- De NTFS-indeling van Windows XP/Windows 2000 Professional kan alleen worden gebruikt met de standaard (fabrieks)instellingen.
- Gebruikers van Windows 2000 Professional dienen eerst Service Pack 3 of een recentere versie te installeren alvorens de software in gebruik te nemen.
- Wij kunnen niet garanderen dat het systeem probleemloos zal werken met de slaap- of sluimerfunctie van de computers.

Installatie SonicStage

Controleer het volgende alvorens de SonicStage software te installeren.

- Sluit alle andere software, met inbegrip van antivirussoftware, eerst af omdat dergelijke software het systeem doorgaans zwaar belast.
- Gebruik de meegeleverde CD-ROM om SonicStage te installeren.
 - Indien OpenMG Jukebox of SonicStage reeds is geïnstalleerd, wordt de bestaande software overschreven door de nieuwe versie met de nieuwe functies.
 - Indien SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner of MD Simple Burner is geïnstalleerd, blijft die software samen met SonicStage bestaan.
 - U kunt dan nog altijd audiobestanden gebruiken die zijn opgeslagen met de bestaande software. Maak voor alle zekerheid een reservekopie van uw audiobestanden. Voor het maken van een reservekopie, zie “Backing Up My Library” (reservekopie van mijn bibliotheek maken) – “Backing Up Data to a Disk” (reservekopie maken op een disc) van SonicStage Help.

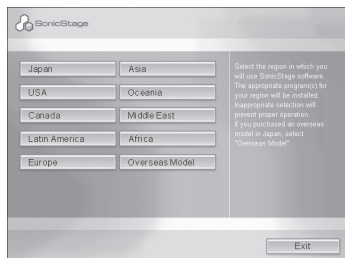
1 Zet uw computer aan en start Windows.

2 Plaats de bijgeleverde CD-ROM in de CD drive station van de computer.

Het installatieprogramma start automatisch en het installatievenster verschijnt.

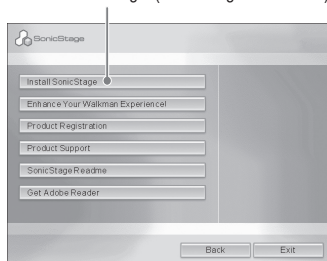
In sommige gebieden verschijnt een venster waarin u wordt gevraagd uw land te selecteren. Volg dan de instructies op het scherm.

3 Klik op het gebied waar u de SonicStage software wilt gebruiken.



4 Klik op “Install SonicStage” (SonicStage installeren) en volg de instructies die op het scherm verschijnen.

“Install SonicStage” (SonicStage installeren)



Lees de instructies aandachtig.

In sommige gebieden kunnen andere knoppen dan “Install SonicStage” (SonicStage installeren) verschijnen dan hierboven afgebeeld.

De installatie neemt 20 tot 30 minuten in beslag, afhankelijk van de systeemomgeving. Start uw computer pas weer op nadat de installatie is voltooid.

Zie “Problemen oplossen” (🔍 pagina 43) indien zich tijdens de installatie een probleem voordoet.

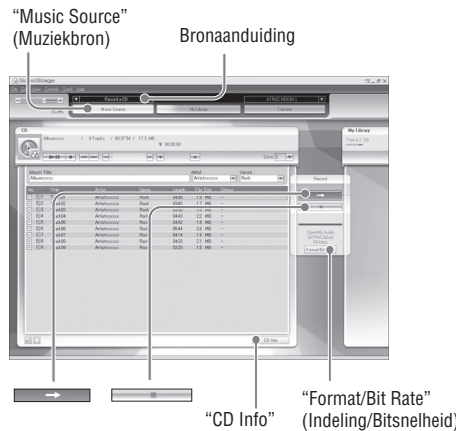
Opmerking oververwijderen

“OpenMG Secure Module” wordt samen met SonicStage geïnstalleerd. Verwijder OpenMG Secure Module niet samen met SonicStage, omdat dit door andere software kan worden gebruikt.

Audiobestanden importeren naar uw computer

Tracks opnemen en opslaan (audiobestanden) van een audio CD naar de SonicStage "My Library" (mijn bibliotheek) op de harde schijf van uw computer.

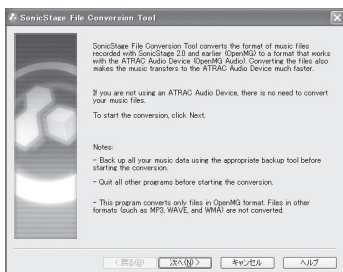
U kunt tracks opnemen of importeren van andere bronnen zoals het Internet en de harde schijf van uw computer. Zie SonicStage Help voor details (📖 pagina 16).



1 Selecteer "Start" – "All Programs" (Alle programma's)* – "SonicStage" – "SonicStage."

SonicStage start.

Bij een vroegere versie van SonicStage verschijnt het venster "SonicStage file conversion tool" (bestandsconversie programma)** wanneer u SonicStage voor het eerst start na de installatie. Volg de instructies in het venster.



* “Programs” (Programma’s) bij Windows Millennium Edition/Windows 2000 Professional/Windows 98 Second Edition

**Dit programma converteert de audiobestanden die naar uw computer werden geïmporteerd met SonicStage2.0 of een vroegere versie naar de optimale indeling (OpenMG) voor deze speler om ze tegen hoge snelheid over te kunnen dragen naar de speler.

2 Plaats de audio CD die u wilt opnemen in de CD drive van uw computer.

De bronaanduiding links bovenin het SonicStage venster verandert in “Record a CD” (Een CD opnemen).

3 Klik op “Music Source” (Muziekbron) in het SonicStage venster.

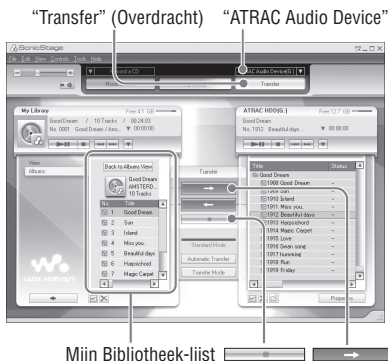
De inhoud van de audio CD verschijnt in de muziekbronlijst. Indien CD-informatie zoals albumtitel, artiestennaam en tracknamen niet automatisch verschijnen, dient u uw computer aan te sluiten op internet en op “CD Info” rechts in het venster te klikken.

4 Verander indien nodig de opmaak en de bitsnelheid voor de opname van de audio CD.

Klik op “Format/Bit Rate” (Indeling/ Bitsnelheid) rechts in het SonicStage venster om het dialoogvak “CD Recording Format [My library]” (CD-opnameformaat [Mijn bibliotheek]) te laten verschijnen.

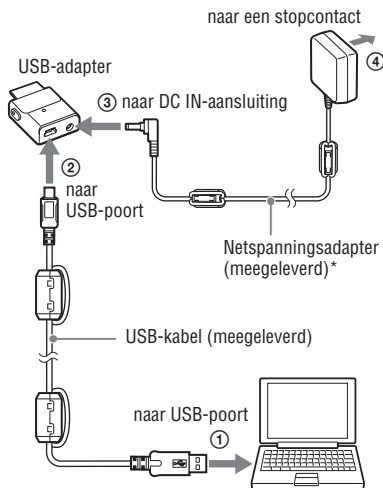
Audiobestanden overdragen naar de speler

Breng de tracks (audiobestanden) die zijn opgeslagen in SonicStage "My Library" (Mijn bibliotheek) op uw computer over naar de speler in ATRAC3plus/MP3 formaat. De audiobestanden die overgedragen dienen te worden bevatten informatie zoals een artiestennaam en een albumnaam (originele albumnaam) in de CD-informatie.



1 Sluit de USB-adapter aan op uw computer en de netspanningsadapter.

Aansluiten van ① naar ④ zoals hieronder aangegeven. Verbind de grote stekker van de speciale USB-kabel met de USB-poort op uw computer en de kleine stekker met de USB-aansluiting op de USB-adapter.



* Als u audiobestanden overdraagt, moet u de netspanningsadapter aansluiten op de USB-adapter. U kunt geen audiobestanden overdragen als deze niet zijn aangesloten.

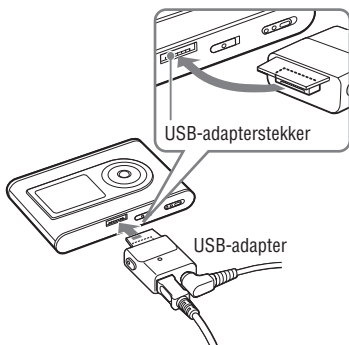
2 Dient voor het aansluiten van de USB-adapter op de speler.

Plaats de USB-adapter zoals in de onderstaande afbeelding wordt aangegeven en zorg ervoor dat hij vastklikt.

“PC Connect” (PC-verbinding) verschijnt in het display.

Het instelscherm voor automatische overdracht verschijnt in het SonicStage venster. Volg de instructies in het venster.

Voor details, zie SonicStage Help (☞ pagina 16).



3 Klik op “Transfer” (Overdragen) rechts in het SonicStage venster.

Het overdrachtscherm verschijnt.

4 Selecteer “ATRAC Audio Device” in de overdrachtbestemmingslijst rechts in het SonicStage venster.

5 Klik op de tracks die u wilt overdragen in de lijst Mijn bibliotheek links in het SonicStage venster.


Houd de “Ctrl”-toets tijdens het selecteren ingedrukt om meerdere tracks te selecteren. Klik op het album om alle tracks van het album over te dragen.

6 Klik op het SonicStage venster.

De overdracht van de geselecteerde tracks begint.

U kunt de overdrachtstatus controleren in het SonicStage venster.

De overdracht stoppen

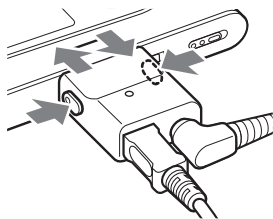
Klik  in het SonicStage venster.

Opmerkingen

Gebruik de speler niet op plaatsen waar deze tijdens het overdragen van de audiobestanden wordt blootgesteld aan trillingen. Plaats de speler ook niet in de buurt van magnetische voorwerpen.

De USB-adapter verwijderen uit de speler

Terwijl u aan beide kanten op de grijze knoppen drukt, dient u de USB-adapter naar binnen te drukken en vervolgens eruit te trekken.



Wordt vervolgd ➤

Opmerkingen

- Maak de USB-kabel of de USB-connector niet los tijdens de overdracht van gegevens. Als u dit toch doet, kunnen de gegevens die worden overgedragen worden vernietigd.
- Een correcte werking van de speler met een USB hub of verlengsnoer is niet gegarandeerd. Sluit de speler altijd rechtstreeks aan op de computer met behulp van de meegeleverde USB-kabel.
- Sommige USB-apparaten die op de computer zijn aangesloten, kunnen de werking van de speler verstoren.
- De bedieningselementen van de speler werken niet wanneer ze op een computer zijn aangesloten. Wanneer u de speler tijdens het afspelen op de USB-adaptor aansluit die is aangesloten op de computer, stopt het afspelen en verschijnt "PC Connect" (PC-verbinding) op het display van de speler.
- Wanneer er onvoldoende ruimte beschikbaar is op de speler om audiobestanden over te dragen, lukt de overdracht niet.
- Tijdens de overdracht werkt de slaap- of sluimerfunctie van het systeem niet.
- Afhankelijk van het type tekst en het aantal tekens, verschijnt de door SonicStage ingevoerde tekst mogelijk niet op de speler. Dit komt door de beperkingen van de speler.
- Wanneer de speler lange tijd is aangesloten op een computer die onder spanning staat of wanneer er veel bestanden worden overgedragen naar de speler, kan die warm worden. Dat is normaal en duidt niet op storing. Maak de speler los van de USB-adaptor en laat hem een tijdje staan.

Gebruik van SonicStage Help

SonicStage Help verschaft meer details omtrent het gebruik van SonicStage. Met SonicStage Help kunt u gemakkelijk informatie zoeken in een lijst van handelingen, zoals "Importing audio data" (Audiobestanden importeren), "Transferring audio data" (Audiobestanden overdragen), een lange lijst van trefwoorden of door enkele woorden in te voeren die de gewenste uitleg opleveren.

1 Klik op "Help" (Hulp) – "SonicStage Help" (SonicStage Hulp) terwijl SonicStage draait.

Help verschijnt.

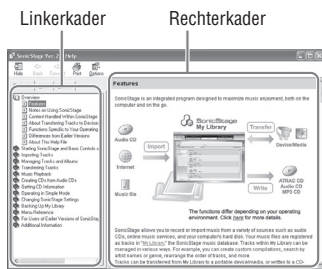
De speler wordt "ATRAC Audio Device" genoemd in SonicStage Help.





Opmerkingen

- In SonicStage Help is "Apparaat/Media" de algemene term voor deze speler.
- Volg de instructies van uw internet provider met betrekking tot het aanbevolen systeem.

SonicStage Help begrijpen

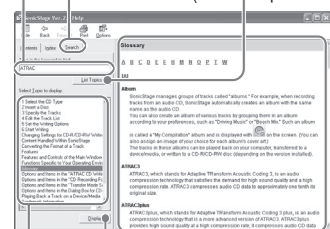


- 1 Dubbelklik  op 'Overview' (Overzicht) in het linkerkader van SonicStage Help.
- 2 Klik  'About This Help File' (betreffende dit helpbestand). De uitleg verschijnt in het rechterkader. Laat de tekst scrollen indien nodig. Klik op de onderstreepte woorden om de uitleg te laten verschijnen.

Een woord in een uitleg zoeken

Tekstvak "Type in the keyword to find"
(Typ het gewenste trefwoord in)

"Zoeken" (Zoeken) "List Topics"
(Onderwerpen tonen)



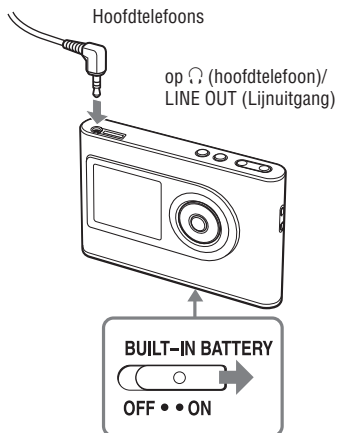
"Display"
Lijst van ingevoerde woorden Uitleg over het geselecteerde item

- 1 Klik op "Search" (Zoeken).
- 2 Typ de woorden.
- 3 Klik op "List topics" (Onderwerpen tonen). Een lijst van ingevoerde woorden verschijnt.
- 4 Klik op het gewenste item in de lijst.
- 5 Klik op "Display" (Weergave). Een uitleg bij het geselecteerde item verschijnt.

Afspelen

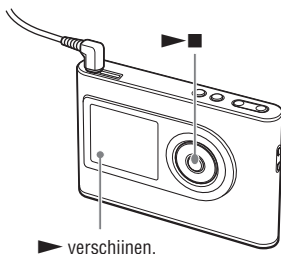
Draag vooraf audiobestanden van uw computer over naar de speler (☞ pagina 14). In het display kunt u de taal voor het menu en de berichten veranderen (☞ pagina 31).

- 1 Zet de BUILT-IN BATTERY schakelaar op ON (☞ pagina 8) en sluit de hoofdtelefoon aan op de speler.**

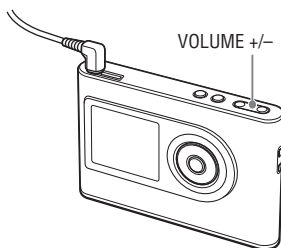


- 2 Druk op ►■.**

►■ (afspelen) verschijnt links onder in het display en de speler begint met afspelen.



- 3 Regel het volume door op VOLUME +/- te drukken.**



Afspelbare audiobestanden

Deze speler kan audiobestanden afspelen die gecompriemd zijn in het formaat ATRAC3plus/MP3. ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus) is audiocompressietechnologie die inspeelt op de vraag naar een hoge geluidskwaliteit en sterke compressie. ATRAC3plus kan audiobestanden bij 64 kbps comprimeren tot ongeveer 1/20 van hun oorspronkelijke grootte. Afspelbare MP3-bestandsformaten zijn:

- MPEG-1 Audio Layer-3
- Bitsnelheid 32 tot 320 kbps (CBR/VBR)
- Bemonsteringsfrequentie 32/44.1/48 kHz

Opmerkingen

- MP3-bestandsformaten die niet afspeelbaar zijn op de speler, kunnen wel naar de speler worden overgedragen.
- Als u probeert een MP3-audiotrack af te spelen die niet op deze speler kan worden afgespeeld, stopt het afspeelproces. Druk op ►► om andere tracks te selecteren.
- Wanneer de speler op de ingebouwde batterij werkt en ongeveer 30 seconden niet wordt bediend in de stopstand, wordt het display automatisch uitgeschakeld. Bij het overlopen van tracktitels enz. schakelt het display ongeveer 30 seconden na afloop uit.
- Wanneer de speler op de netspanningsadapter werkt en ongeveer 3 minuten niet wordt bediend in de stopstand, wordt het display automatisch uitgeschakeld. Bij het overlopen van tracktitels enz. schakelt het display ongeveer 3 minuten na afloop uit.
- Wanneer het afspelen niet begint, moet u controleren of de HOLD-schakelaar op de stand uit staat (Ⓢ rechts).

Bedieningselementen vergrendelen (HOLD (vergrendeld))

U kunt voorkomen dat de speler tijdens het dragen per ongeluk wordt bediend, door de bedieningselementen te vergrendelen. “HOLD” (vergrendelen) knippert op het display wanneer u op een toets drukt terwijl de HOLD-functie is geactiveerd.

1 Schuif de HOLD-schakelaar in de richting van het pijltje.

Bedieningselementen ontgrendelen

Schuif de HOLD-schakelaar in de tegenovergestelde richting van het pijltje.

Wordt vervolgd ➞

Basisfuncties (Afspelen, stoppen,zoeken)

Actie	Handeling
Afspelen vanaf een punt waar de speler werd gestopt	Druk op ►■. Het afspelen begint vanaf het punt waar deze is gestopt.
Stop afspelen	Druk op ►■.
Het begin van de huidige track zoeken	Druk een keer op ◀◀.
Het begin van de vorige tracks zoeken*	Druk herhaaldelijk op ◀◀.
Het begin van de volgende track zoeken*	Druk een keer op ▶▶.
Het begin van de volgende tracks zoeken*	Druk herhaaldelijk op ▶▶.
Snel achteruit gaan	Druk op ◀◀ en houd deze ingedrukt.
Snel vooruit gaan	Druk op ▶▶ en houd deze ingedrukt.

* Wanneer shuffle play (willekeurige weergave) of play unit shuffle play (willekeurige weergave afspeleenheid) (☞ pagina 26) is geselecteerd, is de afspeelvolgorde anders.

De speler uitschakelen

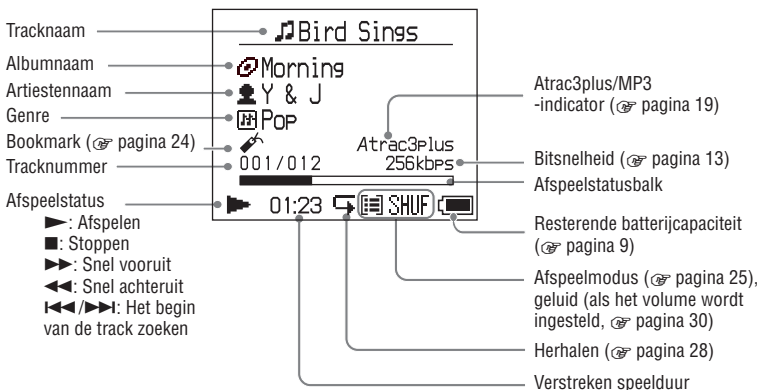
Houd MENU ingedrukt tot het display verdwijnt.

Druk op een willekeurige knop om de speler weer in te schakelen.

Informatieweergave via het display

U kunt de audiobestanden en afspeelstatus controleren in het display van de speler.

Spelerdisplay tijdens het afspelen




Opmerking



De tekens A tot Z, a tot z, 0 tot 9 en de symbolen (behalve /) kunnen worden weergegeven.

Afspelen van de tracks gekozen met MODE (Artiest, Album, Genre, Groep, enz.)

Door het groeperen van de tracks in de speler in een "MODE" zoals bijvoorbeeld "Artist" (Artiest) of "Album", kunt u tracks selecteren die u wilt beluisteren.





Er zijn vijf MODEs en hier vindt u de "Artist" MODE als voorbeeld.

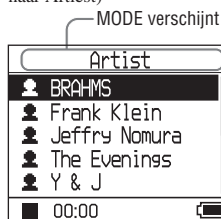
Voor details omtrent de weergave van elke MODE, zie  pagina 23.

U kunt de geselecteerde tracks ook herhaaldelijk ( pagina 28) of willekeurig (shuffle play,  pagina 26) afspelen.

1 Druk herhaaldelijk op MODE om een MODE te selecteren.

Telkens als u op de knop drukt, verandert de MODE als volgt:


Artist (Artiest) () → Album ()* → Genre () → Group (Groep) ()** → Others (Overige) → Return to Artist (Terug naar Artiest)



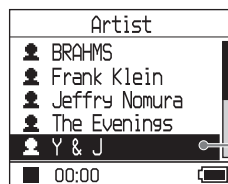
* Een albumnaam (originele albumnaam) is weergegeven in de CD-informatie van SonicStage.

**Een album in SonicStage wordt herkend als een groep.

2 Druk op ↑ of ↓ om een item in de MODE te selecteren.

Druk op  om het afspeelproces te starten. De weergave begint vanaf de eerste track in het eerste album van de geselecteerde artiest. Alle albums van de artiesten vermeldt na de geselecteerde artiest worden afgespeeld in de volgorde van het tracknummer.

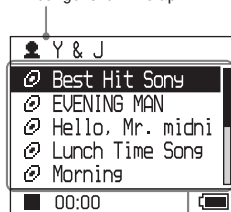
Artiest die u wilt beluisteren.



Wordt vervolgd 

3 Druk op ►► om meer tracks te zoeken.

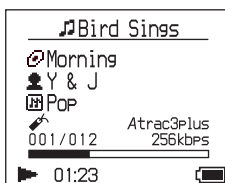
Artiest gekozen in stap 2.



Albums van de gekozen artiest verschijnen.

4 Druk op ↑ of ↓ om een item te kiezen en druk vervolgens op ►■.

De weergave start vanaf de gekozen track of de eerste track van het gekozen item (artiest, album, enz.). Alle tracks achter de geselecteerde items worden afgespeeld in volgorde van het tracknummer.



Terugkeren naar het display waar u de weergave start

Druk op MODE en houd deze ingedrukt.

Terugkeren naar het display waar u een MODE kiest

Druk op MODE.

Terugkeren naar de tracklijst

Druk op ↑ of ↓.

Het afspelen stoppen bij het kiezen van een MODE of in de lijstweergave

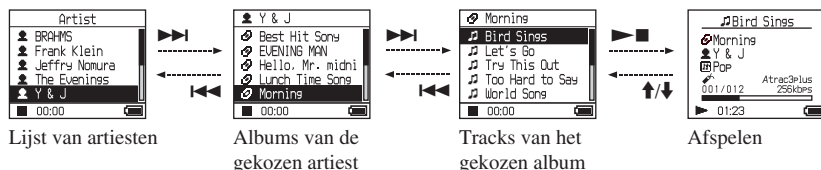
Druk op ►■ en houd deze ingedrukt.

MODE displays

De weergave is afhankelijk van de MODE.

U kunt het afspelen vanuit alle displays starten door op **▶■** te drukken.

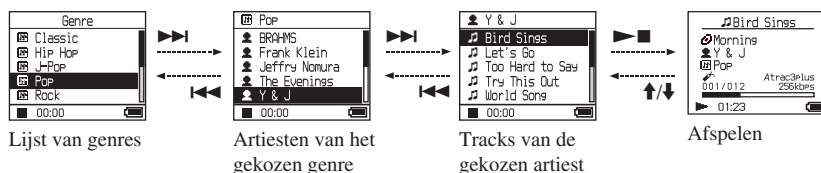
Artiest



Album: een albumnaam weergeven (originele albumnaam) in de CD-informatie van SonicStage



Genre

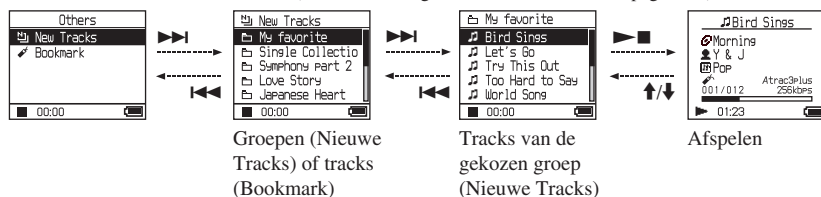


Groep: tracks afspelen in de groepen van albums die aangemaakt zijn in SonicStage



Overige

- “New Tracks” (Nieuwe tracks): Tracks in groepen die recent naar de speler zijn overgedragen (laatste 5 keren)
- “Bookmark”: Gemarkeerde tracks (voor het toevoegen van een bookmark, pagina 24)




Wordt vervolgd

Een bookmark toevoegen (Bookmark track afspelen)

U kunt uw favoriete tracks afspelen door ze te markeren (toevoegen van een Bookmark). Om gemarkeerde tracks af te spelen, dient u de optie “Others” MODE te selecteren (☞ pagina 21).

1 Druk op ↑ of ↓ en houd deze ingedrukt tijdens het afspelen van de track die u wilt markeren.

Het aantal bookmarks (het aantal gemarkeerde tracks/het aantal mogelijke bookmarks) verschijnt en  (Bookmark) licht op.


2 Als u een bookmark wilt toevoegen aan twee of meer tracks, dient u stap 1 te herhalen.

U kunt maximaal 100 tracks markeren.

Gemarkeerde tracks afspelen

- 1 Druk herhaaldelijk op MODE om de optie “Others” MODE te selecteren.
- 2 Druk op ↑ of ↓ om de optie “Bookmark” te selecteren en druk vervolgens op ►►. Als u alle gemarkeerde tracks wilt afspelen, dient u op ►■ te drukken.
- 3 Druk op ↑ of ↓ om een track te selecteren en vervolgens op ►■.

Bookmarks verwijderen

Druk op ↑ of ↓ en houd deze ingedrukt tijdens het afspelen van de track waarvan u de bookmark wilt verwijderen. “Off” (Uit) verschijnt en  verdwijnt in het display.

Opmerking


U kunt een bookmark alleen toevoegen of verwijderen tijdens het afspelen.

Afspeelopties wijzigen (Afspeelmodus)

Er is keuze uit diverse afspeelmogelijkheden zoals het selecteren van songs die u wilt beluisteren en het afspelen van songs in willekeurige volgorde.

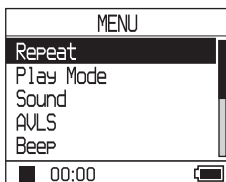
Voor details omtrent afspeelopties

(Afspeelmodus), zie  pagina 26, 27.

U kunt songs ook herhaaldelijk afspelen met behulp van de gekozen afspeelopties (herhaalde weergave,  pagina 28).

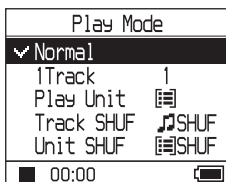
1 Druk op MENU.

Het MENU display verschijnt.



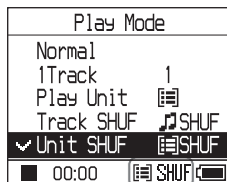
2 Druk ↑ of ↓ om de “Play Mode” (Afspeelmodus) te selecteren en druk vervolgens op ►■.

Het display voor de Afspeelmodus verschijnt.



3 Druk op ↑ of ↓ om de afspeelopties te selecteren en druk vervolgens op ►■.

De standaardinstelling is “Normal” (normale weergave).



Afspeelopties verschijnen.

4 Druk twee keer op MENU om naar het afspeeldisplay te gaan en druk vervolgens op ►■.

Het afspelen begint met de geselecteerde afspeeloptie.

Instelling annuleren

Druk op MENU om terug te keren naar het MENU display.

Druk op MODE en houd deze ingedrukt of druk op MENU in het MENU display om terug te keren naar het display voor stap 1.

Terugkeren naar normale weergave

In stap 3, selecteer “Normal” (Normaal).

Terugkeren naar het display waar u een MODE kiest

Druk op MODE.



Opmerking


Als u de afspeelmodus verandert, zal de afspeelmodus (hand icon pagina 27) ook alle opgenomen tracks in de speler veranderen.

Als u alleen de geselecteerde afspeelmodus wilt afspelen, dient u in de lijstweergave het item (artiest, album, track, enz.) te selecteren.

Wordt vervolgd 

Afspeloorties (Afspeelmodus)

Een aantal af te spelen tracks ("Play unit" (Afspeleenheid)  pagina 27) is afhankelijk van de MODE ( pagina 21) waarin het afspelenproces is begonnen.

In het MENU display/pictogram	Uitleg
Normaal/Geen pictogram (Normale weergave)	Alle tracks na de geselecteerde track worden eenmaal afgespeeld in volgorde van het tracknummer. Als u een ander item (album, artiest, enz.) dan een track kiest, worden alle tracks vanaf de eerste track van het item eenmaal afgespeeld in volgorde van het tracknummer.
1 Track/1 (enkelvoudige weergave)	De geselecteerde track wordt eenmaal afgespeeld. Wanneer u een ander item (album, artiest, enz.) kiest dan een track, wordt alleen de eerste track afgespeeld.
Afspeleenheid/  (Afspeleenheid afspelen)	Alle tracks van de geselecteerde afspeleenheid worden eenmaal afgespeeld in volgorde van het tracknummer.
Track SHUF/  SHUF (Willekeurige weergave)	Alle tracks van de geselecteerde afspeleenheid worden eenmaal in willekeurige volgorde afgespeeld. In het display waar u een MODE selecteert, worden alle opgenomen tracks in willekeurige volgorde afgespeeld.
Unit SHUF/ SHUF  (Willekeurige weergave afspeleenheid)	Alle tracks van de geselecteerde afspeleenheid worden eenmaal in willekeurige volgorde afgespeeld voor iedere afspeleenheid.

Wat is een “afspeleenheid” ?

Elk item (artiest, album, track, enz.) op de lijst bij het begin van de weergave wordt een “afspeleenheid” genoemd.

Als u de afspeelmodus verandert, zal de afspeleenheid ook alle opgenomen tracks in de speler veranderen.

Afspelen van een afspeleenheid

Voorbeeld: Als u Artist MODE

Artists	Albums	Tracks
 <p>Alle tracks van alle artiesten vormen een afspeleenheid.</p>	 <p>Alle tracks in alle albums van artiest “Y & J” vormen een afspeleenheid.</p>	 <p>Alle tracks in het album “Morning” van artiest “Y & J” vormen een afspeleenheid.</p>

Als u de optie “Play Unit” (Afspeleenheid afspeelen) selecteert

- Begint het afspelen vanaf de tracks “Y & J” en eindigt nadat alle tracks van “The Evenings” zijn afgespeeld.
- Het afspelen begint vanaf het album “Morning” en eindigt nadat alle tracks van het album “Lunch Time Song” zijn afgespeeld.
- Het afspelen begint vanaf de eerste track van het album “Morning” en eindigt nadat alle tracks zijn afgespeeld.

Wanneer “Unit SHUF” wordt gekozen (willekeurige weergave afspeleenheid)

- Het afspelen gebeurt in willekeurige volgorde voor elke artiest. Albums of tracks van de artiest worden in volgorde afgespeeld. Albums of tracks van de artiest worden in volgorde afgespeeld.
- Het afspelen gebeurt in willekeurige volgorde voor ieder album. Tracks van het album worden in volgorde afgespeeld.
- De tracks van het album “Morning” worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

Als u de optie “Track SHUF” (Willekeurige weergave) selecteert

- Alle opgenomen tracks worden in willekeurige volgorde afgespeeld.
- De tracks in alle de albums “Y & J” worden in willekeurige volgorde afgespeeld.
- De tracks in het album “Morning” worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

Op willekeurige weergave

Om bijvoorbeeld alle opgenomen tracks in de speler in willekeurige volgorde af te spelen, dient u een andere MODE dan “Others” (“Artist” MODE, enz.) weer te geven en het afspelproces te starten door de optie “Track SHUF” te selecteren als afspeelmodus (☞ pagina 25). Alle tracks die opgenomen zijn in de speler worden eenmaal afgespeeld in willekeurige volgorde.



In de artiestenlijst worden alle opgenomen tracks in willekeurige volgorde afgespeeld.

Wordt vervolgd ➞

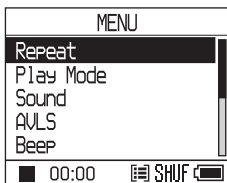
Tracks herhaaldelijk afspelen (Herhaalde weergave)

Tracks worden herhaaldelijk afgespeeld volgens de gekozen afspeelopties in  pagina 25.

1 Kies de afspeeloptie die u wilt herhalen (pagina 25).

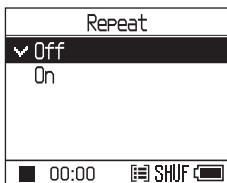
2 Druk op MENU.

Het MENU display verschijnt.

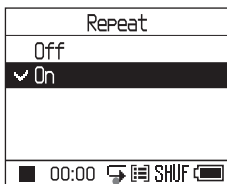


3 Druk op of om de optie "Repeat" (Herhalen) te selecteren en druk vervolgens op .

Het Repeat display verschijnt.



4 Druk op om de optie "On" (Aan) te selecteren en druk vervolgens op .



 verschijnen.

5 Druk twee keer op MENU om naar het afspeldisplay te gaan en druk vervolgens op .

De huidige afspeeloptie wordt herhaald.

Om alle tracks te herhalen

Selecteer een andere MODE dan "Others" ("Artist" MODE, enz.) en volg dan stap 1 naar 5.

Instelling annuleren

Druk op MENU om terug te keren naar het MENU display.

Druk op MODE en houd deze ingedrukt of druk op MENU in het MENU display om terug te keren naar het display voor stap 2.


Terugkeren naar normale weergave

In stap 4, selecteer de optie "Off" (Uit) in het Repeat display.

Terugkeren naar het display waar u een MODE kiest

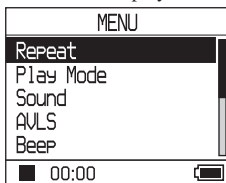
Druk op MODE.

Geluidskwaliteit en -instellingen wijzigen

Voor details omtrent diverse instelitems, zie  pagina 30.

1 Druk op MENU.

Het MENU display verschijnt.





2 Druk op ↑ of ↓ om het item te selecteren en druk vervolgens op ►■.

Het insteldisplay voor het gekozen item verschijnt.

3 Druk op ↑ of ↓ om een optie te selecteren en druk vervolgens op ►■.

De geluidskwaliteit regelen

Druk na stap 3 op ↑ of ↓ om een optie te selecteren ( pagina 30) en druk vervolgens op ►■.

Als u de optie "Custom1", "Custom2", "Custom3" of "Custom4" selecteert, kunt u de geluidskwaliteit personaliseren ( pagina 32).

Terugkeren naar het vorige display

Druk op ◀◀.

Instelling annuleren

Druk op MENU om terug te keren naar het MENU display.

Druk op MODE en houd deze ingedrukt of druk op MENU in het MENU display om terug te keren naar het display voor stap 1.

Terugkeren naar het display waar u een MODE kiest

Druk op MODE.

Opmerking

Wanneer de optie "V-SUR" of "Sound EQ" geselecteerd is, werken de geluidsinstellingen niet voor MP3-tracks. Om de geluidskwaliteit van MP3-tracks te veranderen, dient u de geluidsinstelling "Digital Sound Preset" (Digitale geluidsinstelling) in te stellen.

Wordt vervolgd 

Instelitems

Item	Opties (●: Standaardinstelling)		
Geluid (Geluidsinstelling)	● Uit	Speelt de tracks in normale geluidskwaliteit af.	
	V-SUR ^{1) 2)}	Studio (VS)	Simuleert het geluid van een opnamestudio.
		Live (VL)	Simuleert het geluid van een concertzaal.
		Club (VC)	Simuleert het geluid van een danszaal.
		Arena (VA)	Simuleert het geluid van een stadion.
	Sound EQ ^{1) 2)}	Heavy (SH)	Speelt tracks af met een krachtige sound waarbij hoge en lage tonen meer geaccentueerd zijn dan bij Pops.
		Pops (SP)	Speelt tracks af waarbij het accent ligt op het stemgeluid, waarbij de midden tonen zijn geaccentueerd.
		Jazz (SJ)	Speelt tracks af in levendig geluid, met de nadruk op het lage en hoge frequentiebereik.
		Unique (SU)	Speelt tracks af met speciale geluiden, waarbij hoge en lage frequenties meer zijn versterkt dan de middenfrequenties.
		Custom1 (S1)	Speelt tracks af in gepersonaliseerd geluid (☞ pagina 32 voor meer details).
		Custom2 (S2)	Speelt tracks af in gepersonaliseerd geluid (☞ pagina 32 voor meer details).
	Digitaal Geluid Preset ²⁾	Custom3 (S3)	Speelt tracks af met vooraf ingestelde hoge en lage tonen (☞ pagina 33 voor meer details).
		Custom4 (S4)	Speelt tracks af met vooraf ingestelde hoge en lage tonen (☞ pagina 33 voor meer details).
	AVLS ³⁾ (Volumebeperking)	Aan	Het maximumvolume wordt beperkt om uw gehoor te beschermen.
● Uit		Het volume verandert zonder beperking.	
Pieptoon (Werkingsgeluid)	● Aan	De bediening van de speler gaat gepaard met een pieptoon.	
	Uit	De pieptoon is uitgeschakeld.	
Audio Out (Externe audio-uitgang)	● Hoofdtelefoon	Selecteer deze optie als u de meegeleverde hoofdtelefoon aansluit.	
	Line Out (Lijnuitgang)	Selecteer deze optie als u andere apparaten aansluit, zoals luidsprekers met een audiokabel (☞ pagina 35).	
Contrast (Instellen van het display)	● Tweede van rechts	Het display is gematigd helder. Als de behuizing van de speler zwart is, bevindt zich de standaardinstelling aan de linkerkant.	
	- tot +	Regel naar - om het display helderder te maken en regel naar + om het donkerder te maken.	

1)De instellingen werken alleen als u ATRAC3plus audiotracks afspeelt. Als u een MP3 audiotrack afspeelt, werken de instellingen niet.

2)De geluidsinstellingen verschijnen in het display als letters tussen haakjes (☞ pagina 7).

3)AVLS is de afkorting van Automatic Volume Limiter System.

Items	Opties (●: Standaardinstellingen)	
Backlight (Achtergrond- verlichting)	● Auto	Het display licht ongeveer 10 seconden op bij elke druk op een toets en blijft verlicht bij het overlopen van tracktitels, enz.
	10 seconds (10 seconden)	Het display licht ongeveer 10 seconden op bij elke druk op een toets. De verlichting dooft na ongeveer 10 seconden, zelfs bij het overlopen van tracktitels, enz.
	30 seconds (30 seconden)	Het display licht ongeveer 30 seconden op bij elke druk op een toets. De verlichting dooft na ongeveer 30 seconden, zelfs bij het overlopen van tracktitels, enz.
	Uit	Het display is uitgeschakeld om stroom te sparen.
Reverse Display (Omgekeerde weergave)	● Positive	Tekens en pictogrammen verschijnen in het zwart op een witte achtergrond.
	Negative	Tekens en pictogrammen verschijnen in het wit op een zwarte achtergrond.
Language (Displaytaal)	日本語	Meldingen en menu's zijn in het Japans.
	● English (Engels)	Meldingen en menu's zijn in het Engels.
	Français (Frans)	Meldingen en menu's zijn in het Frans.
	Deutsch (Duits)	Meldingen en menu's zijn in het Duits.
	Italiano (Italiaans)	Meldingen en menu's zijn in het Italiaans.
	Español (Spaans)	Meldingen en menu's zijn in het Spaans.
	簡体中文*	Meldingen en menu's zijn in het Vereenvoudigd Chinees.
	繁體中文*	Meldingen en menu's zijn in het Traditioneel Chinees.
한글*	Meldingen en menu's zijn in het Koreaans.	

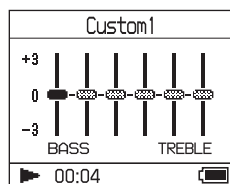
* Deze talen worden niet weergegeven en zijn afhankelijk van het land waar u de speler gebruikt.

Wordt vervolgd ➞

Geluidskwaliteit personaliseren (Sound EQ - Custom)

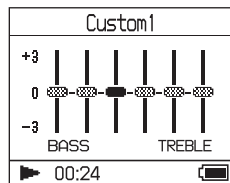
U kunt de geluidskwaliteit voor elk frequentiebereik afzonderlijk regelen en de instellingen controleren op het display.

- 1 Na het selecteren van de optie "Sound" (Geluid) in stap 2 in "Changing Sound Quality and Settings" (Geluidskwaliteit en -instellingen regelen) (☞ pagina 29), dient u de optie "Custom1", "Custom2" of "Sound EQ" te selecteren.



- 2 Druk op ◀◀ of ▶▶ om het frequentiebereik te selecteren.

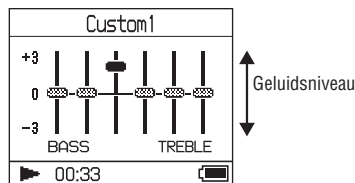
Er zijn zes frequentiebereiken.



◀ Frequentiebereik ▶

- 3 Druk op ↑ of ↓ om het geluidsniveau te selecteren.

Er zijn zeven geluidsniveaus.



- 4 Herhaal stap 2 en 3 om de overige frequentiebereiken te regelen.

- 5 Druk op ▶■.

Het MENU display verschijnt.

Instelling annuleren

Druk op MENU om terug te keren naar het MENU display.

Druk op MODE en houd deze ingedrukt of druk op MENU in het MENU display om terug te keren naar het display voor stap 1.

Terugkeren naar het display waar u een MODE kiest

Druk op MODE.

Opmerkingen

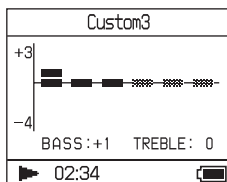
- Zet het volume lager indien het geluid is vervormd door de geluidsinstellingen, wanneer u het volume hoger zet.
- Regel het volume naar wens wanneer er een verschil in volume is tussen de instellingen "Custom 1" of "Custom 2" en andere geluidsinstellingen.

Lage en hoge tonen regelen

(Digitale geluidsinstelling)

U kunt al naar gelang uw wensen vooraf de gewenste hoge en lage tonen instellen. Terwijl u het display controleert, kunt u de instellingen aanpassen.

- 1 Na het selecteren van de optie “Sound” (Geluid) in stap 2 in “Changing Sound Quality and Settings” (Geluidskwaliteit en -instellingen regelen) (🔗 pagina 29), dient u de optie “Custom3”, “Custom4” of “Digital Sound Preset” (Digitale geluidsinstelling) te selecteren.

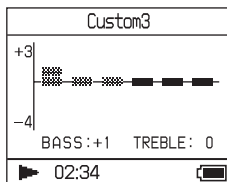


Standaardinstellingen

Geluidskwaliteit	Custom3 (S3)	Custom4 (S4)	OFF (NORMAL SOUND)
Lage tonen	+1	+3	±0
Hoge tonen	±0	±0	±0

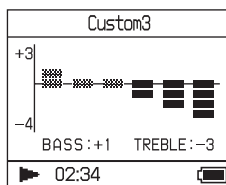
- 2 Druk op ◀◀ of ▶▶ om de optie “Treble” (Lage tonen) of “Bass” (Hoge tonen) te selecteren.

U kunt de geluidskwaliteit instellen van de hoge en de lage tonen.



- 3 Druk op ↑ of ↓ om het geluidsniveau te selecteren.

Er zijn acht geluidsniveaus.



Geluidskwaliteit	Versterking
Lage tonen	-4 tot +3
Hoge tonen	-4 tot +3

- 4 Druk op ▶■.

Het MENU display verschijnt.

Instelling annuleren

Druk op MENU om terug te keren naar het MENU display.

Druk op MODE en houd deze ingedrukt of druk op MENU in het MENU display om terug te keren naar het display voor stap 1.

Terugkeren naar het display waar u een MODE kiest

Druk op MODE.

Opmerkingen

- De geluidsniveaus van de lage- en hoge tonen verschijnen aan het rechter en linker uiteinde van de tabel “Custom3” of “Custom4”. U kunt de tussenniveaus niet instellen, omdat deze gekoppeld zijn aan het niveau van de hoge- en lage tonen en automatisch worden aangepast.
- Zet het volume lager indien het geluid is vervormd door de geluidsinstellingen, wanneer u het volume hoger zet.
- Regel het volume naar wens wanneer er een verschil in volume is tussen de instellingen “Custom3” of “Custom4” en andere geluidsinstellingen.

Audiobestanden weer overdragen naar uw computer

Audiobestanden kunnen worden overgedragen naar SonicStage "My Library" (Mijn bibliotheek) op uw computer.

"Transfer" (overdracht) "ATRAC Audio Device"



1 Sluit de speler aan op uw computer (zie stap 1 en 2 van "Audiobestanden overdragen naar de speler", pagina 14).

2 Klik op "Transfer" (Overdragen) rechts in het SonicStage venster. Het overdrachtsvenster verschijnt.

3 Selecteer "ATRAC Audio Device" in de overdrachtbestemmingslijst, rechts in het SonicStage venster.

4 Klik op de tracks die u wilt overdragen naar Mijn bibliotheek in de Network Walkman lijst, rechts in het SonicStage venster.

Als u meer dan een track wilt overdragen, dient u de "Ctrl"-toets ingedrukt te houden tijdens het selecteren van de tracks. Klik op het album om alle tracks van het album over te dragen.

5 Klik op  in het SonicStage window.

De overdracht van de in de stap 4 geselecteerde tracks begint.

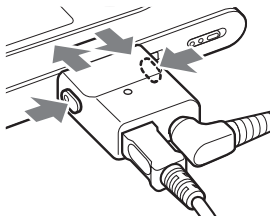
U kunt de overdrachtstatus controleren in het SonicStage venster.

De overdracht stoppen

Klik op  in het SonicStage venster.

De USB-adapter verwijderen uit speler

Terwijl u aan beide kanten op de grijze knoppen drukt, dient u de USB-adapter naar binnen te drukken en vervolgens eruit te trekken.



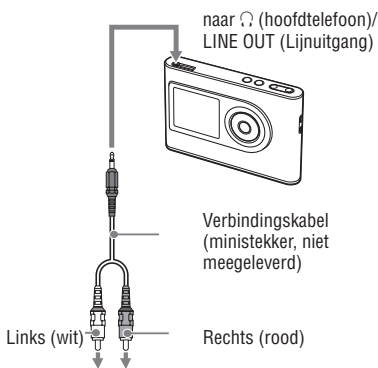
Opmerkingen

- Tracks die van een andere computer zijn overgedragen naar de speler, kunnen niet worden overgedragen naar Mijn bibliotheek op uw computer.
- Maak de USB-kabel of de USB-adapter niet los tijdens de overdracht van gegevens. Als u dit toch doet, kunnen de gegevens die worden overgedragen worden vernietigd.

Andere apparaten aansluiten

U kunt tracks beluisteren via een stereo-installatie en tracks in de speler opnemen op een MiniDisc of cassette. Raadpleeg de handleiding van de apparatuur die u wilt aansluiten.

Zorg ervoor dat alle apparaten zijn uitgeschakeld alvorens de aansluitingen te verrichten en de instellingen te wijzigen zoals hieronder beschreven.



MiniDisc-recorder, AV-versterker, actieve luidspreker, cassetterecorder, enz.

U moet de instelling “Audio Out” (Externe audio-uitgang) in de MENU display wijzigen om geluid naar het aangesloten apparaat te sturen. De instellingen van “Audio Out” worden hieronder weergegeven. Om deze instellingen te verrichten, zie [☞](#) pagina 29.

Aangesloten apparaat	Instelling
Hoofdtelefoons	Hoofdtelefoon
Apparaat aangesloten met de verbindingskabel	Lijnuitgang

Kies de optie “Line Out” (Lijnuitgang) als u een ander apparaat aansluit. Met de instelling “Line Out” kan het volume niet worden geregeld en werken de instellingen voor “Sound” (Geluid) niet.

Opmerkingen

- Wanneer de meegeleverde hoofdtelefoon is aangesloten op de speler, moet u “Audio Out” (Externe audio-uitgang) niet instellen op “Line Out” (Lijnuitgang). Als deze echter is ingesteld op “Line Out” (Lijnuitgang), kan het volume niet worden geregeld en is het geluid vervormd en ruist.
- Voor het afspelen moet u het volume van het aangesloten apparaat reduceren, om te voorkomen dat de aangesloten luidspreker wordt beschadigd.

Andere gegevens opslaan dan audiobestanden

U kunt met behulp van Windows Verkenner gegevens van de harde schijf van een computer overdragen naar de ingebouwde harde schijf van deze speler.

De ingebouwde harde schijf verschijnt in Windows Verkenner als een externe drive (verwijderbaar opslagmedium).

Opmerkingen

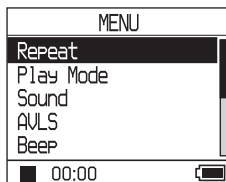
- Gebruik SonicStage niet als u met Windows Verkenner de harde schijf van de speler bedient.
- WAV- en MP3-bestanden die naar de speler worden overgedragen met behulp van de Verkenner kunnen niet worden afgespeeld. Draag ze over met behulp van SonicStage.
- Koppel de USB-kabel niet los terwijl gegevens worden overgedragen. Hierdoor kunnen de overgedragen gegevens worden vernietigd.
- Initialiseer niet de harde schijf van de speler op de computer.

Fabrieksinstellingen herstellen

Reset alle instellingen in het MENU display naar de fabrieksinstellingen.

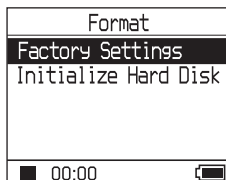
1 Druk terwijl de speler is gestopt op MENU.

Het MENU display verschijnt.



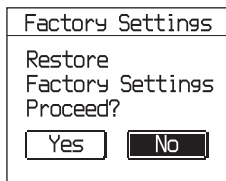
2 Druk op ↑ of ↓ om de optie “Format” (Opmaak) te selecteren en druk vervolgens op ►■.

Het Format display verschijnt.



3 Druk op ►■ terwijl u de optie “Factory Settings” (Fabrieksinstellingen) selecteert.

Het Factory Settings display verschijnt.



- 4** Druk op **◀◀** om de optie “Yes” (Ja) te selecteren en druk vervolgens op **▶■**.

De melding verschijnt en daarna verschijnt het Format display.

Instelling annuleren

Selecteer in stap 4 de optie “No” (Nee) en druk vervolgens op **▶■**. Het Format display verschijnt.

Druk op MENU om terug te keren naar het MENU display.

Druk op MENU en houd deze ingedrukt of druk op MENU in het MENU display, om terug te keren naar het display voor stap 1.

Terugkeren naar het display waar u een MODE geselecteerd heeft

Druk op MODE.

Opmerking

U kunt de fabrieksinstellingen niet herstellen tijdens het afspelen.

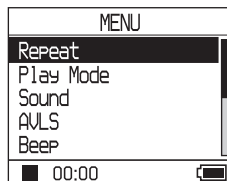
Harde schijf initialiseren

U kunt de ingebouwde harde schijf van de speler initialiseren. Wanneer de harde schijf wordt geïnitieerd worden alle audiobestanden en andere opgeslagen gegevens gewist. Controleer de inhoud van de harde schijf goed voor het initialiseren.

Tracks die bij het initialiseren worden gewist, worden door SonicStage herkend als tracks die weer moeten worden overgedragen naar de computer wanneer de speler wordt aangesloten op de computer. Daarom wordt de resterende overdrachtsteller automatisch verhoogd.

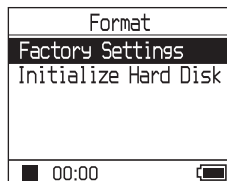
- 1** Druk terwijl de speler is gestopt op MENU.

Het MENU display verschijnt.



- 2** Druk op **↑** of **↓** op de optie “Format” (Opmaak) te selecteren en druk vervolgens op **▶■**.

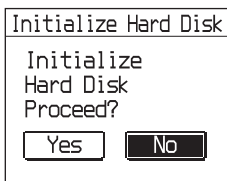
Het Format display verschijnt.



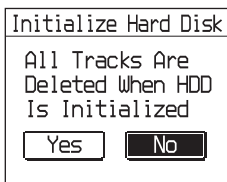
Wordt vervolgd 

3 Druk op ↓ om de optie “Initialize Hard Disk” (Harde schijf initialiseren) te selecteren en druk vervolgens op ►■.

Het Hard Disk display verschijnt.



4 Druk op I◀◀ om de optie “Yes” (Ja) te selecteren en druk vervolgens op ►■.



5 Druk op I◀◀ om de optie “Yes” (Ja) te selecteren en druk vervolgens op ►■.

Het venster meldingen verschijnt en vervolgens het Format display.

Instelling annuleren

Selecteer in stap 5 de optie “No” (Nee) en druk vervolgens op ►■. Het Format display verschijnt.

Druk op MENU om terug te keren naar het MENU display.

Druk op MODE en houd deze ingedrukt of druk op MENU in het MENU display om terug te keren naar het display voor stap 1.

Terugkeren naar het display waar u een MODE

kiest. Druk op MODE.

Opmerkingen

- Initialiseer niet de harde schijf van de speler op de computer.
- U kunt de harde schijf niet formatteren tijdens het afspelen.
- Alle audiobestanden en andere bestanden worden gewist wanneer de speler wordt geïnitieerd.

Opmerkingen bij het afdanken van het toestel

Deze speler heeft een ingebouwde, oplaadbare lithium-ionbatterij. Als u de speler van de hand wilt doen aan het eind van zijn levensduur, doe dit dan op een correcte manier.

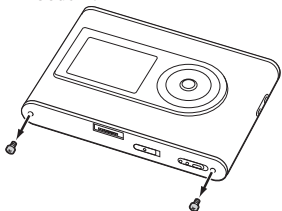
In sommige landen is het weggooiën van de batterij, die gebruikt wordt in dit toestel, wettelijk geregeld. Raadpleeg de plaatselijke overheid.

Opmerkingen

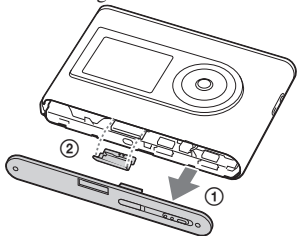
- Demonteer de speler nooit behalve bij het afdanken.
- Let op voor de metalen rand van het metalen binnenwerk.

Verwijder de ingebouwde oplaadbare batterij

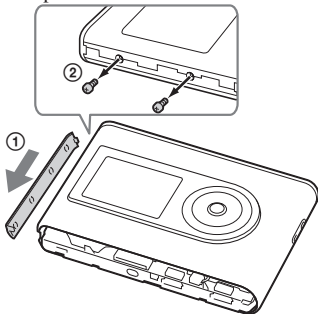
- 1 Schuif de BUILT-IN BATTERY schakelaar onderaan de speler naar de stand OFF (UIT).
- 2 Verwijder de twee schroeven op de bodem.



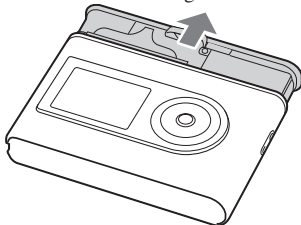
- 3 Verwijder de plaat op de bodem (1) en de USB-steun (2). Maak indien nodig gebruik van gereedschappen zoals een veertang.



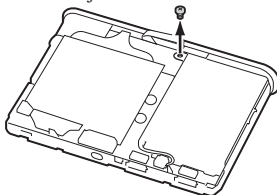
- 4 Schuif de sierstrip in de richting van het pijltje (1) en verwijder de twee schroeven (2) aan de zijde van deze speler.



- 5 Duw op de bodem van de speler met uw vinger en trek het binnenwerk van de speler er uit in de richting van het pijltje, zoals hieronder afgebeeld.

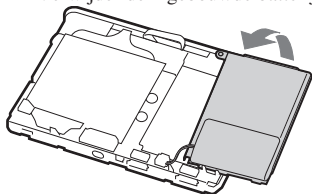


- 6 Verwijder de schroef aan de zijde van de batterij.

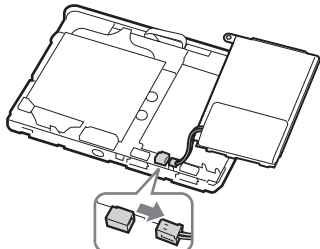


Wordt vervolgd →

7 Verwijder de ingebouwde batterij.



8 Trek aan de verbindingkabel tussen de batterij en de speler om de stekker los te maken.



Problemen oplossen

Probeer de volgende oplossingen wanneer u problemen ondervindt met de speler.









- 1 Zet de BUILT-IN BATTERY schakelaar op de stand OFF (UIT) en vervolgens weer op ON (AAN). De gegevens gaan niet verloren wanneer u hem op OFF zet.
- 2 Controleer de symptomen bij “Problemen oplossen.”
- 3 Als het probleem daarmee niet is opgelost, neem dan contact op met een Sony handelaar bij u in de buurt.

Spanning







Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De CHG-lamp licht niet op.	<ul style="list-style-type: none">→ De aansluitingen van de USB-adapter zijn vuil. Veeg ze schoon met een zachte, droge doek.→ De speler is niet goed aangesloten op de computer. Breng de USB-adapter op een veilige manier aan op het toetsel en druk net zo ver door tot u een klik hoort (☞ pagina 8).
Het CHG-lampje knippert.	<ul style="list-style-type: none">→ De temperatuur is niet geschikt. Laad de batterij op bij een omgevingstemperatuur van 5 tot 35°C.
De levensduur van de batterijen is te kort.	<ul style="list-style-type: none">→ De omgevingstemperatuur is lager dan 5°C. Dit is te wijten aan de batterijkarakteristieken en duidt niet op een defect.→ U hebt de speler gedurende lange tijd niet gebruikt. De efficiëntie van de batterij wordt verhoogd door herhaald op- en ontladen.→ De batterij moet vervangen worden. Neem contact op met een Sony handelaar bij u in de buurt.→ De batterijlaadduur volstaat niet. De speler heeft 15 minuten nodig om de batterijstatus ter bescherming te controleren voor het opladen begint. Laad de batterij op tot ze helemaal is opgeladen (tot het CHG-lampje dooft).

Wordt vervolgd ⇨

Geluid

Probleem	oorzaak en/of oplossing
Er is geen geluid. Er is ruis hoorbaar.	<ul style="list-style-type: none">→ Het volume staat op nul. Zet het volume hoger (pagina 18).De hoofdtelefoonstekker is niet goed aangesloten. Sluit hem goed aan op de  (hoofdtelefoon)/LINE OUT (Lijnuitgang) ( pagina 18).→ De stekker van de hoofdtelefoon is vuil. Reinig de stekker van de hoofdtelefoon met een droge, zachte doek.→ Er staan geen audiobestanden op de harde schijf.
Het volume verhoogt niet.	<ul style="list-style-type: none">→ “AVLS” staat op “On” (Aan). Zet het op “On” (Aan) ( pagina 30).
Er komt geen geluid via het rechterkanaal van de hoofdtelefoon.	<ul style="list-style-type: none">→ De hoofdtelefoonstekker is niet goed aangesloten. Sluit hem goed aan op de  (hoofdtelefoon)/LINE OUT (Lijnuitgang) ( pagina 18).
Het volume kan niet worden geregeld.	<ul style="list-style-type: none">→ “Audio Out” (Audio-uitgang) staat op “Line Out” (Lijnuitgang). Regel het volume op het aangesloten apparaat of zet “Audio Out” (Audio-uitgang) op “Headphone” (Hoofdtelefoon) ( pagina 30).
Het geluid is vervormd of gestoord wanneer een stereo installatie is aangesloten op de speler.	<ul style="list-style-type: none">→ “Audio Out” (Audio-uitgang) staat op “Headphone” (Hoofdtelefoon). Zet het op “On” (Aan) ( pagina 30).
Als er een MP3-audiotrack wordt afgespeeld, verandert het geluid niet zelfs niet als de “V-SUR” en de “SOUND EQ” in “Sound” (Geluid) zijn ingesteld.	<ul style="list-style-type: none">→ Alleen de instellingen in “Digital Sound Preset” (Digitale geluidsinstelling) werken als er een MP3-audiotrack wordt afgespeeld ( pagina 30).

Bediening/Weergave

Probleem	oorzaak en/of oplossing
Knoppen werken niet.	<ul style="list-style-type: none">→ De knoppen zijn vergrendeld. Schuif de HOLD-schakelaar in de andere richting (pagina 19).→ Er is condensvorming opgetreden. Laat de speler enkele uren staan tot alle vocht is verdamp.→ De resterende batterijlading is ontoereikend. Laad de batterij op ( pagina 8).→ Wanneer de speler is aangesloten op uw ingeschakelde computer, kunnen de knoppen niet bediend worden, als de USB-adapter is aangesloten op de speler. Verwijder de USB-adapter uit de speler ( pagina 9).
De weergave stopt plots.	<ul style="list-style-type: none">→ De resterende batterijlading is ontoereikend. Laad de batterij op ( pagina 8).→ Als u probeert een MP3-audiotrack af te spelen die niet op deze speler kan worden afgespeeld, stopt het afspelenproces. Druk op  om andere tracks te selecteren ( pagina 19).
De achtergrondverlichting is niet ingeschakeld.	<ul style="list-style-type: none">→ “Backlight” (Achtergrondverlichting) staat op “Off” (Uit). Zet het op “Auto,” “10 seconds” of “30 seconds” ( pagina 31).

“□” verschijnt voor een titel.	→ Bepaalde tekens kunnen niet worden weergegeven op de speler. Gebruik de SonicStage software om de titel te veranderen met de correcte tekens.
Het display schakelt uit.	→ Het display schakelt automatisch uit, wanneer het toestel gedurende 30 seconden (als u de batterij gebruikt) of ongeveer 3 minuten (als u de netspanningsadapter gebruikt) niet gebruikt wordt en wordt in de stopstand gezet. Bij het overlopen van tracktitels enz. schakelt het display ongeveer 30 seconden of 3 minuten na afloop uit. Het display wordt uitgeschakeld als u op MENU drukt en dit ingedrukt houdt. Door een willekeurige knop in te drukken, kunt u in al deze gevallen het display weer inschakelen.

Verbinding met de computer/SonicStage

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De SonicStage software kan niet geïnstalleerd worden.	<ul style="list-style-type: none"> → Er is gebruik gemaakt van een besturingssysteem dat niet compatibel is met de software (☞ pagina 10). → Niet alle Windows-toepassingen zijn afgesloten. Wanneer u de installatie start terwijl andere programma's draaien, kan er een probleem optreden. Dit geldt met name voor programma's die het systeem zwaar belasten, zoals bijvoorbeeld antivirussoftware. → Er is onvoldoende vrije ruimte beschikbaar op de harde schijf van uw computer. Er moet minstens 200 MB beschikbaar zijn. Verwijder de overbodige bestanden op uw computer.
De installatie is blijkbaar gestopt voor ze was voltooid.	→ Controleer of er een foutmelding onder het installatievenster staat. Druk op de “Tab” toets terwijl u de “Alt” toets ingedrukt houdt. Druk op de “Enter” toets wanneer er een foutmelding is verschenen. De installatie wordt hervat. Indien er geen melding verschijnt, is de installatie nog bezig. Wacht nog even.
De statusindicator op het computerscherm beweegt niet. Het communicatielampje van uw computer knippert gedurende enkele minuten niet.	→ De installatie verloopt normaal. Even geduld. De installatie kan 30 minuten of langer duren, afhankelijk van de CD-drive of de systeemomgeving.
“PC Connect” (PC-verbinding) wordt niet weergegeven, als het toestel met behulp van de USB-kabel wordt aangesloten op de computer.	<ul style="list-style-type: none"> → Wacht tot de SonicStage software is geauthenticeerd. → Er draait een andere toepassing op de computer. Wacht even en sluit dan de USB-kabel weer aan. Indien het probleem niet is opgelost, maak dan de USB-kabel los, herstart de computer en sluit de USB-kabel opnieuw aan. → De USB-kabel is niet goed aangesloten. Koppel de USB-kabel los en sluit hem weer aan. → Er wordt gebruik gemaakt van een USB hub. Bij aansluiting via een USB hub is een goede werking niet gegarandeerd. Sluit de USB-kabel rechtstreeks op de computer aan.

Wordt vervolgd ➞

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De speler wordt niet door de computer herkend, wanneer hij hierop is aangesloten.	<ul style="list-style-type: none"> → De USB-adapter is niet goed aangesloten op de speler. Breng de USB-adaptor op een veilige manier aan op het toesel en druk net zo ver door tot u een klik hoort (☞ pagina 8). → De USB-kabel is niet goed aangesloten. Koppel de USB-kabel los en sluit hem weer aan. → Er wordt gebruik gemaakt van een USB hub. Bij aansluiting via een USB hub is een goede werking niet gegarandeerd. Sluit de USB-kabel rechtstreeks aan op de computer. → Het driverbestand voor de speler is niet geïnstalleerd. Installeer opnieuw de SonicStage software voor de speler en gebruik hiervoor de meegeleverde CD-ROM (☞ pagina 11) om ook de driver te installeren. → De installatie van de SonicStage software is mislukt. Koppel de speler en de computer los en installeer de software opnieuw met behulp van de meegeleverde CD-ROM (☞ pagina 11). → Schuif de BUILT-IN BATTERY schakelaar naar de stand ON (AAN).
Audiobestanden kunnen niet van uw computer worden overgedragen naar de speler.	<ul style="list-style-type: none"> → De USB-kabel is niet goed aangesloten. Koppel de USB-kabel los en sluit hem weer aan. → De track is al drie keer overgedragen naar de speler. Draag de track weer over naar de computer om de overdrachtsteller te verhogen (☞ pagina 34) en vervolgens weer over te dragen naar de speler. → De vrije ruimte op de harde schijf in de speler is ontoereikend. Draag overbodige tracks weer over naar uw computer, om extra ruimte vrij te maken. (☞ pagina 34). → U hebt al meer dan 65.535 tracks van meer dan 4.096 groepen overgedragen naar de harde schijf van de speler. Of u hebt al meer dan 999 tracks voor een groep overgedragen. → Tracks met een beperkte afspeelperiode of -frequentie, kunnen mogelijk niet worden overgedragen wegens beperkingen die opgelegd zijn door eigenaars van de auteursrechten. Raadpleeg de distributeur voor meer details over de instellingen van elk audiobestand.
Er kunnen te weinig tracks worden overgedragen naar de speler. (Te weinig opnametijd.)	<ul style="list-style-type: none"> → De beschikbare ruimte op de harde schijf van de speler is ontoereikend voor de audiobestanden die u probeert over te dragen. Draag overbodige tracks weer over naar uw computer, om extra ruimte vrij te maken. (☞ pagina 34). → Er staan andere bestanden dan audiobestanden op de harde schijf van de speler. Draag andere bestanden dan audiobestanden over naar de computer om extra ruimte vrij te maken.
Audiobestanden kunnen niet van de speler weer worden overgedragen naar de computer.	<ul style="list-style-type: none"> → Een andere computer dan die waarmee bestanden werden overgedragen naar de speler is gekozen als bestemming. Audiobestanden kunnen niet weer worden overgedragen naar een andere computer dan die waarmee ze werden overgedragen naar de speler. → De audiobestanden zijn verwijderd van de computer waarmee ze werden overgedragen naar de speler. De audiobestanden kunnen niet weer worden overgedragen naar uw computer wanneer ze zijn gewist van de computer waarmee ze werden overgedragen naar de speler.

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Audiobestanden worden weer overgedragen naar uw computer en de overdrachtsteller wordt soms zonder reden verhoogd, als de speler wordt aangesloten op de computer.	→ Wanneer een track wordt gewist van de speler en gebruik maakt van de SonicStage software die op een andere computer geïnstalleerd is, dan die waarmee ze werden overgedragen naar de speler, wordt de track automatisch weer overgedragen als de speler wordt aangesloten op de computer waarmee hij werd overgedragen naar de speler. Daarom wordt de resterende overdrachtsteller automatisch verhoogd.
De werking van de speler wordt onstabiel wanneer hij is aangesloten op een computer.	→ Een USB-hub of USB-verlengsnoer wordt gebruikt. Bij aansluiting via een USB hub of USB-verlengkabel is een goede werking niet gegarandeerd. Sluit de USB-kabel rechtstreeks aan op de computer.
"Failed to authenticate Device/Media" (apparaat/medium kan niet worden geauthenticeerd) verschijnt op het computerscherm terwijl de speler is aangesloten op de computer.	→ De speler is niet goed aangesloten op de computer. Sluit de SonicStage software af en controleer de aansluiting van de USB-kabel.. Start de SonicStage software opnieuw.

Overige

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Geen pieptoon als de speler wordt bediend.	→ "De "Beep" (Pieptoon) is op de stand Off" (Uit) gezet. Zet het op "On" (Aan) (☞ pagina 30).
De speler of de USB-adapter wordt warm.	→ De speler en de USB-adapter kunnen warm worden tijdens en vlak na het opladen van de batterij. Bovendien kunnen de speler en de USB-adapter ook warm worden als er veel tracks worden overgedragen. Laat de speler een tijdje rusten.
Het geluid wordt waargenomen aan de binnenkant van de speler. De speler trilt.	→ Wanneer de ingebouwde harde schijf van de speler werkt, kan er een werkingsgeluid hoorbaar zijn, waardoor de speler kan trillen. Dat is normaal.

Foutmeldingen

Volg de onderstaande instructies als er een foutmelding op het display verschijnt.

Melding	Betekenis	Oplossing
AVLS NO VOLUME OPERATION	Het volume overschrijdt het maximum volume van de AVLS.	→ Zet het op "On" (Aan) (☞ pagina 30).
BOOKMARK FULL	Het aantal bookmarks overschrijdt de limiet.	→ Verwijder overbodige bookmarks (☞ pagina 24).
CANNOT OPERATE STOP	De optie "Format" (Opmaak) in het MENU display wordt geselecteerd tijdens het afspelen.	→ Stop het afspelen en selecteer nogmaals de optie "Format" (Opmaak).
CANNOT OPERATE WHEN STOPPED	U probeert een bookmark te verwijderen in de stopstand.	→ Verwijder overbodige bookmarks tijdens het afspeelproces (☞ pagina 24).
CANNOT PLAY CONNECT TO PC	De klok in de speler werkt niet.	→ Sluit hem aan op de computer (☞ pagina 14).
CANNOT PLAY TRACK ERROR	Audiobestand beschadigd.	→ Draag het audiobestand weer over naar de speler (☞ pagina 14).
CANNOT PLAY TRACK ON THIS DEVICE	<ul style="list-style-type: none">• De track kan niet worden afgespeeld op de speler.• De tracks met een beperkte afspeelfrequentie worden afgespeeld.	→ U kunt geen tracks afspelen die niet op de speler mogen worden afgespeeld.
CANNOT PLAY UNAVAILABLE FOR PLAYBACK	U probeert een track af te spelen voor of na de beperkte afspeelperiode.	→ Tracks met een beperkte speelduur kunnen alleen worden afgespeeld binnen de betreffende speelduur.
CHARGE 5°C – 35°C	U laadt de speler op bij een omgevingstemperatuur hoger of lager dan 5 tot 35°C.	→ Laad de batterij op bij een omgevingstemperatuur van 5 tot 35°C.
CONNECT AC POWER ADAPTER	<ul style="list-style-type: none">• De speler is aangesloten op de computer, maar de netspanningsadapter is niet aangesloten op de DC-IN van de USB-adapter.• De netspanningsadapter is losgekoppeld van de USB-adapter, terwijl de speler is aangesloten op de computer.	→ Sluit de netspanningsadapter aan op de USB-adapter (☞ pagina 14).
HARD DISC WRITABLE 5°C – 35°C	U draagt audiobestanden over bij een omgevingstemperatuur hoger of lager dan 5 tot 35°C.	→ Werk in een omgevingstemperatuur van 5 tot 35°C.

Melding	Betekenis	Oplossing
HDD NOT INITIALIZED CORRECTLY	<ul style="list-style-type: none"> De harde schijf van de speler is niet goed geïnitieerd. De harde schijf van de speler werd geïnitieerd op de computer. De harde schijf van de speler werd niet geïnitieerd omdat ze werd vervangen. 	→ Initialiseer de harde schijf van de speler opnieuw (☞ pagina 37).
HOLD	De HOLD-schakelaar staat op ON (AAN).	→ Ontgrendel de bedieningstoetsen door de HOLD-schakelaar in de omgekeerde richting van het pijltje te schuiven (☞ pagina 19).
LINE OUT NO OPERATION	Als "Audio Out" (Audio-uitgang) is ingesteld op "Line Out" (Lijnuitgang), probeert u het volume of de instelling "Sound" (Geluid) te wijzigen.	→ Zet "Audio Out" (Audio-uitgang) op "Headphone" (Hoofdtelefoon) (☞ pagina 30).
LOW BATTERY	De batterij is leeg.	→ Laad de batterij op (☞ pagina 8).
MAX NO OF GROUPS EXCEEDED	Het aantal groepen (albums, artiesten, enz.) overschrijdt de limiet (8.192).	→ Het totale aantal items in de lijst (met uitzondering van de tracklijst) is groter dan 8.192. Controleer de MODE en draag de overbodige tracks weer over naar uw computer (☞ pagina 34).
MISMATCH IN SYSTEM FILES	De systeembestanden kloppen niet.	→ Initialiseer de harde schijf van de speler (☞ pagina 37) en draag de audiobestanden weer over naar de speler (☞ pagina 14).
NO DATABASE FOUND	Bij het loskoppelen van de computer worden geen tracks overgedragen naar de speler of er ontbreekt MODE informatie.	→ Draag het audiobestand weer over naar de speler (☞ pagina 14).
NO TRACK	Er staan geen tracks in de tracklijst.	→ Ga naar een tracklijst met tracks. → Draag het audiobestand weer over naar de speler (☞ pagina 14).
SYSTEM ERROR <Nr. ***> (Nummer verschijnt tussen haakjes.)	Er is een systeemfout.	→ Schrijf het nummer op en neem contact op met een Sony-handelaar bij u uit de buurt.

Technische gegevens

Maximum aantal opneembare tracks (bij benadering)*

ATRAC3	ATRAC3plus	MP3
5.000 (132 kbps)	2.500 (256 kbps)	5.000 (128 kbps)
6.000 (105 kbps)	10.000 (64 kbps)	10.000 (64 kbps)
10.000 (66 kbps)	13.000 (48 kbps)	

* Tracks van vier minuten

Bemonsteringsfrequentie

44,1 kHz (ATRAC3plus), 32/44.1/48 kHz (MP3)

Audiocompressietechnologie

Adaptive Transform Acoustic Coding3plus
(ATRAC3plus), MPEG-1 Audio Layer-3 (MP3)

Frequentiebereik

20 tot 20.000 Hz (enkele signaalmeting tijdens weergave)

Uitgang

⌚ (hoofdtelefoon)/LINE OUT (Lijnuitgang)* :
Stereo ministecker/194 mV

* De aansluiting dient voor een hoofdtelefoon en LINE OUT.

Werkings temperatuur

5 tot 35°C

Spanningsbron

DC IN 6 V (ingebouwde oplaadbare batterij)

Levensduur batterij (continue weergave)

ATRAC3plus indeling (48 kbps): Ong. 30 uur

MP3-formaat (128 kbps): Ongeveer 22 uur

Afmetingen

Zonder uitstekende onderdelen:

90,0 × 62,1 × 14,8 (het dunste gedeelte 13,8) mm
(b/h/d)

Met uitstekende onderdelen:

90,8 × 63,4 × 15,7 mm (b/h/d)

Gewicht












Ongeveer 130 g

Amerikaanse en buitenlandse patenten in licentie van Dolby Laboratories.

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Index

Symbolen

-  (Afspeleenheid) 26
-  (Album) 21
-  (Artiest) 21
-  (Batterij) 9
-  (Bookmark) 24
-  (Genre) 21
-  (Groep) 21
-  (herhalen) 28
-  (Nieuwe Tracks) 23
-  SHUF (Willekeurige weergave) 26
-  SHUF (Willekeurige weergave afspeleenheid) 26
- 1 (Enkelvoudige weergave) 26
- 1 Track 26

A

- Achtergrondverlichting 31
- Afspeleenheid 27
- (Afspeleenheid afspelen) 26
- Af speelmodus 26
- Album 23
- Arena 30
- Artiest 23
- ATRAC3plus 19
- Audio-uitgang 30, 35
- AVLS 30

B

- Begin van een track zoeken 20
- Bitsnelheid 13, 20
- Bookmark track afspelen 24
- Bookmark 23

C

- CD-ROM (SonicStage) 6
- Club 30
- Computer 10
- Contrast 30
- Custom 30, 32

D

- Digitale geluidsinstelling 30, 33
- Draagzak 6
- Duits 31

E

- Engels 31
- Enkelvoudige weergave 26

F

- Frans 31

G

- Genre 23
- Groep 23
- Groeperen van tracks 21

H

- Heavy 30
- Herhaalde weergave 28
- HOLD-functie 19
- Hoofdtelefoon 30, 35
- Hoofdtelefoons 6

I

- Ingebouwde oplaadbare batterij 8
- Ingebouwde oplaadbare batterij verwijderen 39
- Italiaans 31

J

- Japans 31
- Jazz 30

K

- Koreaans 31

L

- Laadduur 8
- Levensduur batterij 9
- Lijnuitgang 30, 35
- Live 30

M

- Mijn Bibliotheek (SonicStage) 12, 14, 34
- MODE 21
- MP3 19

N

- Negative 31
- Netspanningsadapter 6, 8
- Nieuwe Tracks 23
- Normale weergave 26

O

- Omgekeerde weergave 31
- Overige 23

P

- Pieptoon 30
- Pops 30
- Positive 31

S

- SonicStage 11
- Sound EQ 30
- Sound 30
- Spaans 31
- Spelerdisplay 7, 20
- Stoppen 20
- Studio 30

T

- Taal 31
- Track SHUF 26
- Tracks met een beperkte afspeelfrequentie 46
- Tracks met een beperkte afspeelperiode 46
- Traditioneel Chinees 31

U

- Unique 30
- Unit SHUF 26
- USB-adapter 6, 8, 14
- USB-kabel 6

V

- Vereenvoudigd Chinees 31
- Verwijderen 11
- Volume 18
- V-SUR 30

W

- Willekeurige weergave 26
- (Willekeurige weergave afspeelbaarheid) 26
- Windows Verkenner 36

Z

- Zoeken (SonicStage) 16, 17
- Zoeken 20

